



KAAVAMERKINNÄT JA ÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolla rakennuksen julkisivun kokonaisäänenristävyyden liikenemelua vastaan tulee olla vähintään luvun osoittama desibelimäärä.	Beteckningen anger byggnadstans sida där den totala ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar ska vara minst så många decibel som talet anger.	Asuntojen oleskeluparvekkeet ja -terrassit sekä leikkiin ja oleskeluun tarkoitettut piha-alueet tulee sijoittaa ja tarvittaessa suojata siten, että niillä saavutetaan melutaso ohjeарво päivällä ja yöllä.	ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE: 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Patola) Korttelin 28054 tonttia 3	DETALJPLANEÄNDRINGEN 28 stadsdelen (Åggelby, Dan)
Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.	Kartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.	3dB	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Pohjavedenpinnan taso ei saa muuttaa pysyvästi.	Grundvattennivån får inte sänkas permanent.	28 stadsdelen (Åggelby, Dan)
i kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Asumista palvelevia asunnon ulkopuolisista varastoja ja sauna sekä talopesulot, kivaus- ja jätehuoneita, teknistiloja, väestösuoja, harraste- ja vastaavia yhteistiloja saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	För invånarna anvisade, utanför bostaden belägna förråd och bastur samt tvättstugor, tork- och soprum, tekniska utrymmen, skyddsrum, hobby- och motsvarande gemensamma utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna väningsytan.	Pihakansi on pääsääntöisesti rakennettava ja istutettava viihtysäksiksi leikki- ja ulko-oleskelutilaksi. Kansirakenteen tulee kantaa riittäväks visualusta pensaille ja nurmikolle.	GÅRDAR OCH UTOMHUSOMRÅDEN	Kvarteret 28054 tomtens 3
u, korttelinosan ja alueen raja.	Gräns för delområde.	Kaikissa 1 200 k-m2 suuremmissa asuinrakennushankkeissa on asukkaiden käyttöön rakennettava riittävästi yhteisiävapaat-ajantiloja ja maantason pihan puolelle vähintään 1 talopesula. Rakennuksen ylimpää kerrokseen on rakennettava talosuuna ja siihen liittyvä ulkotila.	I alla bostadsprojekt som överstiger 1200 m2 vy väningsyta ska det för invånarnas bruk byggas tillräckligt med gemensamma fritidsutrymmen och minst en tvättstuga x. I byggnadens översta våning ska byggas en husbastro med anslutande uterass.	Jos tontilla on maanvaraista pihaa, sille tulee istuttaa puita ja pensaita.	Om det på tomten finns obebyggt gårdsområde ska där planeras träd och buskar.	28 stadsdelen (Åggelby, Dan)
een raja.	Riktgivande tomgräns.	Tontille saa rakentaa talousrakennuksia enintään 50 k-m2 rakennusalan ulkopuolelle.	På tomen får ekonomibyggnader byggas vars samman- lagda yta är högst 50 m ² vy utanför byggnadstans.	Maanvaraiselle pihalle saa sijoittaa enintään 6 autopalkkaa.	På gården får placeras högst 6 bilplatser.	Kvarteret 28054 tomtens 3
nen tontin raja.	Kryss på beteckning anger att beteckningen stoppas.	Asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittoilinan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän.	Minst 50 % av bostädernas sammanlagda lägenhetsyta ska utgöras av bostäder som förutom kök/kokutrymme har minst tre bostadsrum.	Rakennusten ja katu-alueen välisiin jäävän tontin osan materiaalin on oltava luonnonkivi.	På tomen ska området mellan byggnader och gatuområde beläggas med natursten.	Kvarteret 28054 tomtens 3
rkinnän päällä osoittaa merkinnän ista.	Kvartersnummer.	Rakennukseen saa rakentaa enintään kaksi kellarikerrosta.	I byggnaden får byggas högst två källarvänningar.	Begränsning av och anpassning till klimatförändringen	Kvarteret 28054 tomtens 3	
ri numero.	Nummer på riktgivande tomt.	6. kerroksen asunnoissa tulee olla kattoterassi.	Bostader i 6. våningen ska ha takterassen.	I byggandet ska hög energieffektivitet eftersträvas och produceras förnybar energi på tomterna. Anordningar som är avsedda för utnyttjande av förnybar energi ska planeras som en del av byggnadernas arkitektur.	Kvarteret 28054 tomtens 3	
sen tontin numero.	Namn på gata.	Vähintään puolet 1. kerroksen liike- ja toimistorakennuksen tulee varustaa rasvanerottelukaivolla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johtavalla poistoilmahormilla.	Minst 1/2 av väningsytan för affärs- och kontorslokaler ska förses med fettavskiljningsbrunn och frälnuftskanal som leds upp ovanför takets högsta nivå.	Tontens gröneffektivitet ska uppfylla Helsingfors grönytfaktors mälsättningstal.	Kvarteret 28054 tomtens 3	
rimi.	Den sammanräknade talserien anger byggnadsräten i kvadratmeter väningsyta. Det första talet anger den maximala bostadsväningsytan, det andra talet minimiväningsytan för affärs- eller kontorsutrymmen	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.	Autopalkkojen vähimmäismäärä:	Minimiantal bilplatser:	Kvarteret 28054 tomtens 3	
ja yhteenlaskettuna ilmoittaa soikeuden kerrosaleniömetreinä. täinen luku ilmoittaa asuntokerrosalan trimäärän enimmäismäärän, ku liike- tai toimistotilaksi varattavan an vähimmäismäärän.	RAKENTAMINEN JA KAUPUNKIKUVA	RAKENTAMINEN JA KAUPUNKIKUVA	- asuinrakennustalot 1 ap / 140 k-m2	- flervåningshus 1 bp / 140 m ² vy	Kvarteret 28054 tomtens 3	
ainen numero osoittaa rakennusten, ksen tai sen osan suurimman kerrosluvun.	Byggnadsyta.	Asuinrakennusten julkisivujen on oltava paikalla muurattua tilitä, muurauskseen pääle tehtyä rappausta tai puuverhotusta.	BYGGANDE OCH STADSBILD	Autopalkkojen enimmäismäärä:	Kvarteret 28054 tomtens 3	
usala	Del av område som ska planteras.	1. kerroksen liike- ja toimistotilojen kerroskorkeuden tulee olla vähintään 4 m. Tiloissa tulee olla suuret ikkunat ja esteetön sisäänpääsy suoraan kadulta.	Affärs- och kontorsutrymmen väningshöjd ska vara minst en halv meter högre än övriga väningsars. Lokalerna ska ha stora fönster och tillgänglighetsanpassad entré direkt från gatan.	- affärs- och kontorsutrymmen 1 pb / 60 m ² vy	Kvarteret 28054 tomtens 3	
va alueen osa.	Underjordiskt utrymme avsett främst för förvaring av bilar. Frälnuftens från parkeringsutrymmen får inte ledas ut på gården. Utrymmen delas ovan jord samt körrampen ska anpassas till gården och till byggnadens fasader. Uttrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna väningsytan.	1. ja 6. kerroksen tulee erottua muista rakennuksista.	1. och 6. våningen ska avvika från byggnaden i övrigt.	Jos tontti liittyy pysyvästi yhteiskäyttöautojärjestelmään tai osoittaa muilla tavoin varaavansa asukkaille yhteiskäyttöautojen käyttömahdollisuuksien, voidaan autopalkkojen kokonaismäärästä vähentää 5 ap yhtä yhteiskäyttöautopalkkaa kohdū, yhteensä kuitenkin enintään 10 %.	Kvarteret 28054 tomtens 3	
ainen enintään 2-kerroksinen tila pääasiassa älytystä varten. Pysäköintitilojen poistolimmaa ohja pihamaalle. Tilojen maanpäälliset osat päroppi on rakennettava pihaan ja tilojen julkisivuihin sopivaksi. Tilat saa osa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	Pilen anger den sida av byggnadstans som byggnaden huvudsaklig ska tangera.	Torivoudintien puolella parvekkeet tulee toteuttaa sisäänevetyinä. Oulunkylän torin puolella parvekkeiden tulee muodostaa yhtenäinen vyöhyke. Parvekkeita ei saa kannattaa maasta.	Mot Torgfogdevägen ska balkongerna byggas indragna. Mot Åggelby torg ska balkongerna bildas en enhetlig fasadyta. Balkonger får inte stödas från marken.	Polkupyöröiden vähimmäismäärä:	Kvarteret 28054 tomtens 3	
oittaa rakennusalan sivun, johon rakennus annettava kiinni.	Ilmanvaihdonkonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen, eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisiin rakennusosiin.	Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket.	- asuinrakennustalot 1 pp / 30 k-m2. Näistä vähintään 75% tulee sijaita pihatasossa olevassa ulkoiluvälinevarastossa.	Minimiantal cykelplatser:	Kvarteret 28054 tomtens 3	
een rajan osa, jonka kohdalta ei saa ajoneuvoliittymää. Ei koske mahdollista liittymää.	Del av gatuområdets gräns där in- och utfart är förbjuden. Gäller inte eventuell in-och utfart för servicetrafik.	Pihan puolella maantason kerrosessa tulee jokaiseen asuntoon liittyy oleskelupiha tai terassi.	- liike- ja toimistotilat 1 pp / 50 k-m2	- flervåningshus 1 cp / 30 m ² vy. Minst 75% av dessa ska placeras i förråd för friluftsutrustning på gårdsnivå.	Kvarteret 28054 tomtens 3	
		I anslutning till varje bostad i marknivå mot gården ska byggas en uteplats eller en altan.	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.	- affärs- och kontorsutrymmen 1 cp / 50 m ² vy	Kvarteret 28054 tomtens 3	
				Pädetta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.	Kvarteret 28054 tomtens 3	

GÄLLER:
(en)

handlingar och ändringar: